



تاجوق خطبة

موقوف صفة قبايح

□ سيري 11/2015

22 جماد الأول 1436 هـ

□ برسامان

13 ماچ 2015 م

□ دكلوار كراوليه:

مجلس الشورى الاسلامي دارت قبايح شرع بكاينوا

MAJLIS AGAMA ISLAM DAN ADAT MELAYU TERENGGANU

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَعْبُودِ عَلَى كُلِّ حَالٍ. أَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ عَلَى مَزِيدِ  
 الْإِنْعَامِ وَالْإِفْضَالِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
 وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، صَاحِبُ الْمَزَايَا  
 وَالْخِصَالِ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
 آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَحَقِّقُوا  
 لِمُجْتَمَعِكُمْ كُلِّ هَدَفٍ كَرِيمٍ حَتَّى عَلَيْهِ الدِّينُ.  
 إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

برتقواله کقد الله سبحانه وتعالى، براوسهاله اونتوق منچاقاي متلامت  
 دان توجوان یغ دکاریسکن اولیه اسلام دمی کفتیغن دان  
 کسجهتران مشارکت اسلام سلوروهن. دغن اوسها سدمکین  
 ساودارا- ساودارا اکن لبیه مندکتی الله تعالی دان منداقت رحمة  
 سرتا کنجرنن. تاجوق خطبة جمعة قد هاری یغ قنوه کمولیان این  
 منکنکن سوءال صفة مورنی یغ دتونوت اولیه اسلام یاءیت "موقوف  
 صفة قبايغ".

ساودارا سیدغ جمعة یغ دکاسیهی الله،

اسلام تله معکاریسکن ببراغ قندکتن باکی توجوان موجودکن  
 مشارکت اسلام یغ لبیه هرمونی دان سجهترا. دانتارا قاعده یغ  
 بولیلهه دأغکف سباکای روکون یغ موقوف، میوبور دان

معوکوهکن جالینن فرهوبوغن یغ ایرت دکالغن اُغکوتا مشارکت ایاله صفة قپایغ. ستیاف اورغ فرلو ممامی کفتیغن صفة قپایغ دان برتغکوغجواب اونتوق منچاقای متلامت موجودکن کستابیلن دان فرقادوان مشارکت اسلام دان هوبوغن انتارا قوم.

دالم ایرا دنیا یغ لیه ممتیغکن نیلای-نیلای کبنداءن این، فرلو سکالی دایمباغی دغن صفة-صفة کچقنائن دان قپایغ، اکر مانسی تیدق ترسائر دالم اوسها منچاقای چیتا-چیتا هیغک بولیه مپبکن لوغکر اتاو راقوهن فرینسیف-فرینسیف کمشارکتن یغ مروفاکن اساس دان توغکق کوجودن اومت مانسی یغ هرمونی.

جوستزو ایت، کیت فرلو ممقرتاهن، موقوف دان معحیاتی برفاف صفة دان تیندقن یغ بولیه مپلامتکن فرقادوان دان کسفاکتن مشارکت دالم منمقوه کهیدوقن یغ قنوه دغن چابرن دان هالغن، تراوتام یغ سغاج دچتوسکن موسوه-موسوه اسلام.

سیدغ جمعة یغ دمویاکن الله،

فرهاتیکن برفاف صفة دان تیندقن مولیا یغ داوغکقکن اولیه رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، یغ بولیه منجادیکن ستیاف اومت اسلام لیه برتغکوغجواب ترهادف کأوتوهن هیدوف برمشارکت. سبدا باکیندا:

مَنْ نَفْسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةٍ مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا ، نَفْسَ اللهُ عَنْهُ كُرْبَةٌ

مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ، يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُؤْمِنًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ،  
وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ  
مَقْصُودًا:

"بارغ سياف ملقسكن سآورغ مؤمن دري كسوسهن هيدوف ددنيا،  
نسچاي الله اكن ملقسكن دريئ كسوسهن دهاري قيامة، بارغ  
سياف ممودهكن اوروسن (مؤمن) يغ سوكر، نسچاي الله اكن  
ممودهكن اوروسن ددنيا دان اخيرة. بارغ سياف منوتوف عايب  
سآورغ مسلم، مك الله اكن منوتوف عايب ددنيا دان داخيرة. الله  
اكن منولوغ سآورغ همبا، سلاما مان همبا ايت منولوغ  
ساوداران".

رسول الله صلى الله عليه وسلم، ملالوئي حديث ترسبوت،  
مغكاريسكن بيراغ صفة موليا يغ ساعت ممرلوكن كقواتن إيمان دان  
جهاد دمي كفتيغن دان كباچيقن فيهق لاءين. كران مانسي ايت  
بياسان لبيه چندروغ كقد ممتيغن ديري سنديري ياءيت يغ دسبوت  
دالم القرعان سباكاي "الشُّخ". صفة اينيله يغ سلالون مغهالغ  
سسآورغ ايت درقد مراساكن سيمقاتي اتاو ممبتو فيهق يغ ددالم  
كسوسهن اتاو كسوكرن.

جوسٽرو، باڪي مٿڪڻ صفة الشُّخ درقد مٿواساءِ ڊيري، سساورغ  
ايت ڦرلو مٿيقي صفة-صفة سڦرتي يڻ دڦرڪات دان دعملڪن اوليه  
رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ياءِيت:

**ڦرتام:** برسڊيا ممبنتو ساورغ اسلام يڻ براد دالم کاڊان سوڪر سڦرتي  
انق يڻ ڪهيلڻ تمٿت برڪنتوڻ (انق ياتيم) ، ايو توڻڪل، اورغ  
ڪلائين اوڦاي (OKU)، مٿسا ڪظاليمن اتاو ڦنيدسن دان ڪولوڻ  
ڦير ميسڪين. تنڦا بنتوان اوليه ڦيهق يڻ برڪممڦوان، ڪولوڻ يڻ  
ضعيف اين اڪن تروس منڊریتا، يڻ مان بوليه ممبنيڪن سلوروه  
مشارڪت اتاو منچتوسڪن سواسان يڻ تيدق ستابيل.

**ڪڊوا:** ممودهڪن ڪسوڪرن يڻ دعالمي اوليه اينڊيوڊو اتاو  
اورڪانيساسي يڻ براوسها اونتوق ممڦربايقِي ڪهيدوڦن دان اُوروسن  
ڪباچيڪن. مريڪ يڻ ترفقسا برهوتڻ ڪران دسقن هيڊوڦ، ڦرلو  
ڊبريڪن سيمڦاتي تراوتام اوليه ڦيهق ڦمبيري هوتڻ. ڦرلو ڊبري ماس  
سرتا تيدق منڊسق اتاو مٿنچم ڦميوتڻ هيٿڪ بوليه ممبوروقڪن لاڪي  
کاڊاءن. دمڪين جوڪ NGO ترتتو، يڻ اڪتيف ممبنتو مماجوڪن  
مشارڪت، تنافي تيدق ممڦوپاءِ ڊانا يڻ چوڪوڦ دان بوليه مٿهالڻ  
حسرة موليا مريڪ. جوسٽرو، مريڪ ڦرلو ڊبنتو اوليه ڪيت سموا  
تراوتام ڦيهق يڻ برڪممڦوان دڻن مٿهولورڪن بنتوان سچوڪوڦن.

کتيك: منوتوف کعاءين اورغ لاءين. سيكف اين ساعت فرلو دالم  
موقوف راس سيمقاتي دان معحرمتي کقد ساودارا ساکام.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

اف يغ فنتيغ دالم اوسها موجودکن مشارکت فپايغ اياله ستياف  
اورغ يغ ممقوپاي کأوقاياءن يغ لبيه، ممبري سومبغن دغن اخلص.  
تياد اف يغ فرلو دريساو دان دخواطيرکن دغن اف يغ دقربانکن،  
کران سلاءين درقد برجاي ممبتو ممبري کسليساءن دان کسنگن  
کقد فيهق يغ معهادي کسوکرن، کيت منداقت فرتولوغن دان  
کنجرن الله ددنيا دان لبيه-لبيه لاکي دأخيرة. فرمان الله تعالی دالم  
سورة البقره اية 261:

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ  
سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ  
وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾

مقصودن: بنديغن (درما) اورغ-اورغ يغ ممبلنجاکن هرتاڻ قد  
جالن الله، اياله سام سفرتي سبيجي بنيه يغ تومبوه منربيتکن  
توجوه تغکاي، تياف-تياف تغکاي ايت قولاً معندوغي  
سراتوس بيجي. دان (ايغتله)، الله اکن مليقت کنداکن فهالا

باکي سسياف یغ دکهنديځین. دان الله مها لواس (رحمة)  
 کورنيان، لاکي مليقوتي علمو قغتهاوانن.  
 برداسرکن جنجي الله کقد مريک یغ مئعملکن صفة چقنا دان قپايغ  
 کقد ساودارا-ساودارا ساکام یغ مئهادي کسوکرن، سوده قستي  
 الله سنديري یغ اکن مپلامتکنش درقد بنچان، کسوکرن دان  
 کدهشتن یغ تيدق داقت دکمبرکن. سلائين ترلقس درقد مالاقتاک  
 یغ ساعت مئريکن ايت، سساورغ یغ سنتياس مملهارا مرواه دان نام  
 بايق صحابة اتاو ساودارا ساکام ددنيا، الله اکن منوتوف کعائين  
 ديريث دهادقن خلائق دقادغ محشر. اقابلا کساهن دان کعائين  
 دليندوغي، دوسان دهافوسکن. ان شاء الله.

### ساودارا سيدغ جمعة یغ دکاسيهي الله،

ماريله سام-سام کيت موجودکن مشارکت اسلام یغ هرموني دان  
 ساليغ مئرتي دغن مئعملکن صفة-صفة قپايغ دمان سهاج کيت براد،  
 سئرتي برسيمقاتي داتس قندریتاءن اورغ لائين، برصدقه، برخيرات،  
 برسغک بايق دان موجودکن کومونیکاسي یغ بايق سرتا  
 منجالينکن صِلَةُ الرَّحِيمِ یغ کوکوه. موده-مودهن کيت منداقت  
 برکت هيدوف ددنيا دان رحمة الله داخيرة. أمين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَإِنْ كَانَتْ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ

لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٨٠﴾ وَأَتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَىٰ

اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨١﴾

يغ بر مقصود: "دان جك اورغ يغ بر هوتغ ايت سدغ مغالي كسمقنين هيدوف، مك بريله تيمقوه سهيغك اي لاقغ هيدوفش. دان (سباليقن) جك كامو صدقهكن هوتغ ايت (كقدن) اداله لبيه بايق اونتوقمو، كالاو كامو مغانهوي (فهاالا يغ بسر يغ اكن كامو داقتي كلق). دان قليهاراله ديريمو دري هورو-هارا هاري (قيامه) يغ قدن كامو اكن دكمباليكن كقد الله. كمودين اكن دسمقورناكن بالسن تياف- تياف ساورغ منوروت اف يغ داوسهاكنش، سدغ مريك تيدق دكورغكن بالسن سديكيتقون".

سورة البقرة آيات: 280-281

بَارِكِ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ  
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ،  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

## الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْأَحَدِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْفَرْدُ الصَّمَدُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى، وَتَحَلَّوْا بِالْخُلُقِ الْقَوِيمِ، وَمُرُّوا بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ. إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ حَفِظْكُمْ اللَّهُ،

برتقواله ساودارا-ساودارا كقد الله دان هياسيله قريادي ساودارا دغن أخلاق يغ موليا، كالككنله اورغ راماي سوقايا ملاكوكن فركارا يغ بائيق دان بركيمنيله باكي منچكه كموغكرن دان معصية.

اف يغ دلاكوكن دمي كباءيقن سسام اسلام ايت فرلو إخلاص، بوكن متهارف اف-اف فوجين مخلوق اتاو اونتوق كمشهورن. سوقاي عملن دان سومبغن ايت بنر-بنر مورني دان سمات-مات كران الله تعالى.

سيدغ جماعه يغ دكاسيهي الله سكالين،

ماريله كيت متهغ جاس، رسول كسايقن كيت، نبي محمد صلى الله عليه وسلم، يغ تله ميلامتكن كيت دغن فرجواغن، ممباوا أجرن

اسلام. سايغ دان كاسيه دپاتكن، دغن سنتياس برصلوات كقدن،  
كران قرينته الله دالم القرءان، سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا  
عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يغ بر مقصود:

"سسوغكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس برصلوات كأتس  
ني (محمد صلى الله عليه وسلم)، واهاي أورغ-أورغ يغ برإيمان!  
برصلواتله كامو كأتسن، سرتا أوجقكنله سلام سجهترا دغن  
قهرمتن كأتسن دغن سفنوهن".

سسوغكوهن الله منوكسكن قارا ملايكة اونتوق ميمقاين صلوات  
كيت كقد بكيندا رسول الله صلى الله عليه وسلم، باكي ملايقكن  
كيت برسام دغنن دان مندافت شفاعتن قد هاري قيامة كلق.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،  
كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،  
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
 الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.  
 اللَّهُمَّ أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنْ  
 الرَّاشِدِينَ. اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ  
 خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.  
 اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ  
 مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ،  
 ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ  
 الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةِ، سُلْطَانَةِ تَرْعَكَانُو.  
 وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ  
 وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
 وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.  
 اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ  
 السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله يا توهن کامي، امقونيله سكاللا دوسا کامي، دوسا ايوباف  
 کامي يغ کامي کاسيهي، ماسوقکنله مريك دالم کالغن اورغ-اورغ  
 يغ دکورنياکن رحمة دان برکة ددنیا هيغک اخيرة.

يا الله، كورنياكنله توفيق دان هدايه كقد كامى، اهلي كلوارك كامى  
دان اومه اسلام سلوروهن، اكر سنتياس برقكغ تكوه دغن أجرن يغ  
دباوا اوليه بكيندا رسول الله صلى الله عليه وسلم.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ  
الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً  
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

### عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ  
الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ  
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

#### **Peringatan:**

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan,  
dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah  
yang telah disediakan oleh Majlis Agama Islam Dan  
Adat Melayu Terengganu adalah **DILARANG**.